

SUBJECT: **Russian**  
 PAPER NUMBER: I – Part 1 – a) Reading Aloud/Reading Comprehension  
 and b) Conversation  
 TIME: 20 minutes

<b>SESSION 1</b>
------------------

### EXAMINER'S PAPER

Candidates are to be given 15 minutes to prepare both the reading comprehension text and the conversation.

#### SECTION A: READING ALOUD/READING COMPREHENSION

(10 minutes)

**Read the text below out loud and answer the questions that follow orally:**

У меня наконец-то нашлась общая любовь и интерес с моей дочерью Наташей. Ей одиннадцать лет. И у нас есть НАША тема — творчество великого и прекрасного Хаяо Миядзаки, японского художника и автора мультфильмов. Люди моего возраста помнят японский мультфильм «Корабль-призрак». Я посмотрел тогда этот мультфильм раз, наверное, пятнадцать. Первый раз — с отцом, и папа потом пошёл со мной смотреть его ещё. И на некоторое время это была НАША тема. Мне тогда было лет десять-двенадцать. Для меня было очень важно, что папе интересно то, что так интересно мне.

Долго я пренебрежительно относился к аниме, разным манга и прочим покемонам и даже подумывал о том, чтобы запретить дочери смотреть мультфильмы про людей с большими глазами. Но пару лет назад увидел фильм «Унесённые призраками» и полюбил. Изучил всё творчество. У Миядзаки не очень большая фильмография, но есть выдающиеся картины. Не всё одинаково сильно, но всё прекрасно. Особенно фильм «Это было ещё вчера». Аналогов этому фильму, наверное, нет. Ну может быть, наш старый чёрно-белый фильм «Серёжа», который снимал совсем молодой режиссёр Данелия. У Миядзаки герои всегда девочки, от пяти до тринадцати-четырнадцати. Я не видел, чтобы так точно кто-то смог передать суть жизни маленькой девочки. На третьей минуте фильма забываешь, что это делали японцы про японцев.

(Source: Е Гришковец)

**(Total: 5 marks)**

1. Сколько лет дочери? (1)
2. Какая общая тема у отца и дочери? (1)
3. Кто такой Хаяо Миядзаки? (1)
4. Какой японский мультфильм смотрел автор в детстве? (1)
5. Сколько раз он его смотрел? (1)
6. Что для него было важно? (1)
7. Как автор относился к аниме? (1)
8. Какой самый выдающийся фильм Миядзаки? (1)
9. Кто герои в фильмах Миядзаки? (1)
10. Что забываешь на третьей минуте фильма? (1)

**(Total: 10 marks)**

**SECTION B: CONVERSATION**

(10 minutes)

**Complete your part of the conversation in Russian:**

**Examiner:** Здравствуйте!

**Candidate:** Good afternoon!

**Examiner:** Скажите, пожалуйста, есть ли здесь спортивный зал?

**Candidate:** Yes. There is a well-equipped fitness center nearby.

**Examiner:** Спасибо, а вы часто ходите на тренировки?

**Candidate:** I go to training three times a week.

**Examiner:** А сегодня вы пойдёте на тренировку?

**Candidate:** Today, unfortunately, I can't go to training.

**Examiner:** Что с вами? Вы заболели?

**Candidate:** I have a headache.

**Examiner:** Примите таблетку и ложитесь спать пораньше.

**Candidate:** Thanks for the advice, I'll do that.

**Examiner:** Всего доброго. Выздоровливайте.

**Candidate:** Thank you, hope to see you next week.

**(Total: 10 marks)**

SUBJECT:	<b>Russian</b>
PAPER NUMBER:	I – Part 1 – a) Reading Aloud/Reading Comprehension and b) Conversation
TIME:	20 minutes

<b>SESSION 1</b>
------------------

### CANDIDATE'S PAPER

You are to be given 15 minutes to prepare both the reading comprehension text and the conversation.

#### SECTION A: READING ALOUD/READING COMPREHENSION

(10 minutes)

**Read the text below out loud and answer the questions that follow orally:**

У меня наконец-то нашлась общая любовь и интерес с моей дочерью Наташей. Ей одиннадцать лет. И у нас есть НАША тема — творчество великого и прекрасного Хаяо Миядзаки, японского художника и автора мультфильмов. Люди моего возраста помнят японский мультфильм «Корабль-призрак». Я посмотрел тогда этот мультфильм раз, наверное, пятнадцать. Первый раз — с отцом, и папа потом пошёл со мной смотреть его ещё. И на некоторое время это была НАША тема. Мне тогда было лет десять-двенадцать. Для меня было очень важно, что папе интересно то, что так интересно мне.

Долго я пренебрежительно относился к аниме, разным манга и прочим покемонам и даже подумывал о том, чтобы запретить дочери смотреть мультфильмы про людей с большими глазами. Но пару лет назад увидел фильм «Унесённые призраками» и полюбил. Изучил всё творчество. У Миядзаки не очень большая фильмография, но есть выдающиеся картины. Не всё одинаково сильно, но всё прекрасно. Особенно фильм «Это было ещё вчера». Аналогов этому фильму, наверное, нет. Ну может быть, наш старый чёрно-белый фильм «Серёжа», который снимал совсем молодой режиссёр Данелия. У Миядзаки герои всегда девочки, от пяти до тринадцати-четырнадцати. Я не видел, чтобы так точно кто-то смог передать суть жизни маленькой девочки. На третьей минуте фильма забываешь, что это делали японцы про японцев.

(Source: Е Гришковец)

**(Total: 5 marks)**

1. Сколько лет дочери? (1)
2. Какая общая тема у отца и дочери? (1)
3. Кто такой Хаяо Миядзаки? (1)
4. Какой японский мультфильм смотрел автор в детстве? (1)
5. Сколько раз он его смотрел? (1)
6. Что для него было важно? (1)
7. Как автор относился к аниме? (1)
8. Какой самый выдающийся фильм Миядзаки? (1)
9. Кто герои в фильмах Миядзаки? (1)
10. Что забываешь на третьей минуте фильма? (1)

**(Total: 10 marks)**

**SECTION B: CONVERSATION**

(10 minutes)

**Complete your part of the conversation in Russian:**

**Examiner:** Здравствуйте!

**Candidate:** Good afternoon!

**Examiner:** Скажите, пожалуйста, есть ли здесь спортивный зал?

**Candidate:** Yes. There is a well-equipped fitness center nearby.

**Examiner:** Спасибо, а вы часто ходите на тренировки?

**Candidate:** I go to training three times a week.

**Examiner:** А сегодня вы пойдёте на тренировку?

**Candidate:** Today, unfortunately, I can't go to training.

**Examiner:** Что с вами? Вы заболели?

**Candidate:** I have a headache.

**Examiner:** Примите таблетку и ложитесь спать пораньше.

**Candidate:** Thanks for the advice, I'll do that.

**Examiner:** Всего доброго. Выздоровливайте.

**Candidate:** Thank you, hope to see you next week.

**(Total: 10 marks)**



---

SUBJECT:	<b>Russian</b>
PAPER NUMBER:	I – Part 2 – a) Listening Comprehension
DATE:	18 <sup>th</sup> April 2024
TIME:	Approx. 45 minutes

---

**EXAMINER'S PAPER**

1. **Before** reading the text to the candidates, examiners are to:
  - a. familiarise themselves with the text and take note of punctuation in order to make the text sound as natural as possible.
  - b. check with the candidates whether they can be heard clearly.
2. The following instructions are to be read out by the examiners to the candidates:

**During this session, you will listen to a passage and answer questions on it. The passage will be read three times in all. During the first reading, it is suggested that you simply listen to the text carefully. However, you may answer the questions at any stage of this session.**

**This is the procedure:**

- a. **You have three minutes to read the questions.**
  - b. **I will read the text.**
  - c. **You have four minutes to work on the questions.**
  - d. **I will read the text for a second time.**
  - e. **You have four minutes to continue working on your answers.**
  - f. **I will read the text for the third and last time.**
  - g. **You have four minutes to check your answers.**
3. Examiners are to guide the candidates by repeating points a, c, e and g above when the candidates are reading the questions on the text, working on their answers, completing and checking their answers respectively.

***Please turn the page.***

## Бурый медведь

Бурые медведи – это очень большие и сильные животные, которые обычно живут в лесах. Они очень похожи на тех медведей, о которых вы читали в сказках или видели в мультфильмах. Взрослый бурый медведь ростом выше человека, а весит как пять мужчин.

У бурых медведей теплая шерсть, которая может быть разных оттенков: от светло-коричневого до почти черного цвета. Бурые медведи – всеядные, это значит, что они едят разные продукты: мясо, рыбу, ягоды, орехи и даже мед! Большие медведи даже могут охотиться на косуль, оленей и кабанов. Они также очень любят ловить рыбу. Медведи – очень хорошие рыбаки.

Бурые медведи обычно живут в одиночку. У них есть свои собственные территории, которые они отмечают специальными запахами и царапинами на деревьях.

Мама-медведица обычно рождает двух-трех медвежат зимой. Когда медвежата рождаются, они очень маленькие и слабые и весят всего 350 граммов. Новорожденные медвежата слепые, беззубые и почти совсем лысые. До трёх месяцев они питаются молоком матери и быстро растут. Их мамы заботятся о них, пока они не становятся достаточно взрослыми и сильными, чтобы выйти из берлоги.

Медвежата остаются с мамой в течение первого года своей жизни, а иногда даже и дольше. Они учатся есть то, что ест их мама: ягоды, зелень и насекомых. Это время – одно из самых важных в их жизни, потому что именно тогда они учатся быть настоящими медведями.

Видели ли вы когда-нибудь медведя зимой? Вероятно, нет. Почему? Потому что зимой медведи спят. Это называется зимней спячкой. Они спят в своих берлогах несколько месяцев без еды и воды, чтобы сохранить энергию, пока на улице холодно. Когда наступает весна, медведи просыпаются и начинают искать еду.

*(Source: Бурый медведь | Детям о животных | Некоммерческий учебно-познавательный интернет-портал Зоогалактика (zoogalaktika.ru))*

### Questions:

1. Где живут бурые медведи? (1)
2. Какие они, бурые медведи? (1)
3. Сколько весит бурый медведь? (1)
4. Какого он роста? (1)
5. Что едят медведи? (1)
6. На кого они охотятся? (1)
7. Как медведи отмечают свою территорию? (1)
8. Сколько медвежат рождает медведица? (1)
9. Сколько весит маленький медвежонок? (1)
10. Почему нельзя увидеть бурых медведей зимой? (1)

**(Total: 10 marks)**

**SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE LEVEL  
2024 MAIN SESSION**

---

SUBJECT:	<b>Russian</b>
PAPER NUMBER:	I – Part 2 – a) Listening Comprehension
DATE:	18 <sup>th</sup> April 2024
TIME:	Approx. 45 minutes

---

**CANDIDATE'S PAPER****Listen attentively to the text and answer the following questions:**

1. Где живут бурые медведи? (1)  
\_\_\_\_\_
2. Какие они, бурые медведи? (1)  
\_\_\_\_\_
3. Сколько весит бурый медведь? (1)  
\_\_\_\_\_
4. Какого он роста? (1)  
\_\_\_\_\_
5. Что едят медведи? (1)  
\_\_\_\_\_
6. На кого они охотятся? (1)  
\_\_\_\_\_
7. Как медведи отмечают свою территорию? (1)  
\_\_\_\_\_
8. Сколько медвежат рождает медведица? (1)  
\_\_\_\_\_
9. Сколько весит маленький медвежонок? (1)  
\_\_\_\_\_
10. Почему нельзя увидеть бурых медведей зимой? (1)  
\_\_\_\_\_

**(Total: 10 marks)**



SUBJECT:	<b>Russian</b>
PAPER NUMBER:	I – Part 2 – b) Dictation
DATE:	18 <sup>th</sup> April 2024
TIME:	Approx. 40 minutes

### EXAMINER'S PAPER

- Before** reading the text to the candidates, examiners are to:
  - familiarise themselves with the text and take note of punctuation in order to make the text sound as natural as possible.
  - check with the candidates whether they can be heard clearly.
- The following instructions are to be read out by the examiners to the candidates:

**The dictation will be read out once through. It will then be read out again in repeated breath groups. During this reading of the repeated breath groups, you are to write the whole passage. The passage will then be read out one last time so that you can check your work.**

#### Ясная Поляна

Скоро будут каникулы. Я очень люблю путешествовать. Но ещё больше я люблю русскую литературу. Поэтому во время каникул я решила побывать там, где жили Александр Сергеевич Пушкин, Лев Николаевич Толстой и Антон Павлович Чехов.

Сначала я поеду в Ясную Поляну, где жил великий русский писатель Лев Николаевич Толстой. Я уже прочитала его романы «Война и мир», «Анна Каренина», «Воскресенье». Они мне очень понравились, и я мечтала увидеть места, где жил и работал Лев Николаевич Толстой.

Сначала из Москвы я поеду на поезде в Тулу, потому что Ясная Поляна находится недалеко от Тулы. А уже из Тулы я поеду в Ясную Поляну на автобусе. В Ясной Поляне я буду жить 5 дней. Я хочу посмотреть места, где великий писатель жил почти 50 лет.

Когда я приеду в Ясную Поляну, я, конечно, пойду в музей писателя. Я думаю, сам дом, каждая вещь в доме расскажут мне, какой человек был Лев Николаевич Толстой, какая была его семья. Я узнаю, как он работал и как отдыхал.

Я уже видела открытки и фильмы о Ясной Поляне и знаю, что там очень красиво. Надеюсь, что русская природа тоже поможет мне лучше узнать и понять Толстого.

*(Source: "100 очков вперёд. Тесты по русскому как иностранному")*

**(Total: ½ x 20 = 10 marks)**







---

SUBJECT:	<b>Russian</b>
PAPER NUMBER:	I – Part 2 – c) Cultural Question
DATE:	10 <sup>th</sup> May 2024
TIME:	9:00 a.m. to 9:20 a.m.

---

**1. Underline the correct answer:**

- a. В России живут люди: 160 национальностей/ 1000 национальностей/ 100 национальностей. (1/2)
- b. Александр Сергеевич Пушкин: великий русский композитор /великий русский поэт/ великий русский художник (1/2)
- c. Третьяковская галерея находится: в Москве/ в Петербурге/ в Казани. (1/2)
- d. Юрий Гагарин — это человек который был на Луне /полетел в космос/ работал на космической станции. (1/2)
- e. Хохлома: традиционное русское блюдо/ традиционный народный промысел /традиционная русская одежда. (1/2)
- f. Русский царь, при котором стали праздновать Новый год 1 января: Петр I / Павел I/ Александр I. (1/2)
- g. Известный русский учёный, основоположник космонавтики: М.В.Ломоносов/ Д.И.Менделеев/ С.П. Королёв. (1/2)
- h. В России отмечают Рождество: 25 декабря/1 января/7 января. (1/2)
- i. Традиционная русская женская одежда: сарафан/ платье/юбка. (1/2)
- j. Лапта это: обувь/ одежда/игра. (1/2)

**(Total: 5 marks)**

---

SUBJECT:	<b>Russian</b>
PAPER NUMBER:	IIA
DATE:	15 <sup>th</sup> May 2024
TIME:	9:00 a.m. to 11:05 a.m.

---

**ALL** answers are to be written on the booklet provided.

### **SECTION A: COMPREHENSION**

**Read the text and answer the questions that follow in Russian.**

Софья Ковалевская - первая русская женщина-математик. В детстве она очень любила литературу и математику. Она учила стихи, много читала, решала трудные задачи. Софья не училась в школе, она занималась дома. Она изучала русский, немецкий, французский языки, математику и другие предметы. Учителя говорили, что она очень умная и талантливая девушка.

Софья очень хотела учиться. Но в то время в России только мужчины учились в университете, поэтому Софья училась в университете в Германии. Там она изучала математику и физику. Она слушала лекции, которые читал известный математик Вейерштрасс, занималась в библиотеке и дома. Софья Ковалевская писала интересные научные работы, и вот результат: она первая русская женщина - доктор математики.

Потом Софья жила в Петербурге Она хотела работать в университете, преподавать математику. Но в то время в России женщины не работали в университете. Софья работала в газете "Новое время", потому что литературную работу она тоже любила. Она писала статьи о культуре, о литературе, о театре. Софья также писала стихи рассказы о детстве, о жизни, о России.

В университете она работала в Стокгольме, в Швеции. Сначала она преподавала математику по-немецки, а через полгода она выучила новый язык и уже читала лекции по-шведски. Это были очень интересные лекции. Студенты любили талантливого преподавателя и учёного - Софью Ковалевскую, первую женщину-математика.

*(Source: "Пишем по-русски" ГБеляева Ошувалова)*

***Please turn the page.***

**Answer the questions below in Russian:**

1. Кто такая Софья Ковалевская? (1)
2. Что она любила в детстве? (1)
3. Где она училась? (1)
4. Что она изучала? (1)
5. Где училась Софья потом? (1)
6. Что она писала? (1)
7. Каким был результат её учёбы? (1)
8. Где работала Софья в Петербурге? (1)
9. Какие статьи она писала? (1)
10. Кем она работала в университете? (1)
11. На каком языке она читала лекции в первые полгода? (1)
12. Сколько времени она изучала шведский язык? (1)
13. Какими были её лекции? (1)
14. Почему студенты любили Софью Ковалевскую? (1)
15. Чему нас учит эта история? (1)

**(Total: 15 marks)**

**Grammar**

1. Find in the text the noun «математика» in the different cases. (3)
2. Add **ONE** adjective to each of the following nouns: язык, работа, женщина. (3)
3. Find **THREE** nouns in the Accusative case (в винительном падеже) in the comprehension text. (3)
4. Rewrite the following sentence in the present tense: Это были очень интересные лекции. (1)

**(Total: 10 marks)**

**SECTION B: WRITING TASK**

**Choose ONE title from the following list and write about it in Russian in approximately 250 words.**

1. Необычный случай.
2. Мои родные.
3. Мои детские воспоминания.
4. Самый лучший подарок.
5. Моё любимое время года.

**(Total: 25 marks)**

SUBJECT:	<b>Russian</b>
PAPER NUMBER:	IIB
DATE:	15 <sup>th</sup> May 2024
TIME:	9:00 a.m. to 11:05 a.m.

**ALL** answers are to be written on the booklet provided.

### **SECTION A: COMPREHENSION**

**Read the text and answer the questions that follow in Russian.**

#### **Идеальная работа**

Мы знаем разные профессии - врач, инженер, учитель, программист, учёный, повар, официант. Врач работает в больнице или поликлинике, учитель работает в школе, программист дома или в офисе, учёный в институте, повар и официант работают в ресторане. Но есть очень интересная профессия - смотритель острова. Этот человек работает на острове в океане. Что он делает? Отдыхает. Да, да! Такая идеальная работа. Смотритель лежит на пляже и получает деньги. Он не учился в университете или в институте, но он любит природу, солнце и океан.

Смотритель острова работает каждый день. Он встаёт рано утром и смотрит, как живут черепахи и другие животные, как растут кокосы, бананы и другие фрукты, он смотрит, какой песок на пляже и какая вода в океане. Каждый день он всё фотографирует и пишет об острове в блоге.

Смотритель острова читает книги, смотрит на солнце, лежит на пляже, много гуляет. Его друзья - черепахи, а его музыка - это волны в океане. Он не бывает в театре, в музее, в кино. Он никогда не смотрит фильмы в кинотеатре, не слушает музыку на концерте, не сидит в кафе, не покупает вещи в магазине. На острове он видит только пальмы, воду и песок. Его семья и друзья живут далеко. На острове он один.

*(Source: "100 очков вперёд. Тесты по русскому как иностранному")*

#### **Answer the questions below in Russian:**

1. Какие профессии вы знаете? (2)
2. Где работает врач? (1)
3. Где работает учитель? (1)
4. Где работает программист? (1)
5. Где работает учёный? (1)
6. Где работают повар и официант? (1)
7. Где работает смотритель острова? (1)
8. Кто его друзья? (1)
9. В чем его работа? (2)
10. Что он не делает? (2)
11. Где его семья? (1)
12. Сколько человек живёт на острове? (1)

**(Total: 15 marks)**

### Grammar

1. Rewrite this sentence in the past tense: Его семья и друзья живут далеко. (1)
2. Add **ONE** adjective to each of the following nouns: работа, профессия, профессии. (3)
3. Write the noun *остров* in different cases. (3)
4. Find in the text **THREE** nouns in the prepositional case. (3)

**(Total: 10 marks)**

### SECTION B: WRITING TASK

**Choose ONE title from the following list and write about it in Russian in approximately 150 words.**

1. Необычный случай.
2. Мои родные.
3. Мои детские воспоминания.
4. Самый лучший подарок.
5. Моё любимое время года.

**(Total: 25 marks)**